

Jakarta , 08 Januari 2023

No. 108/PIS6210/2023-S7

Lampiran :  
Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Unit Midsize LPG/C Laycan 13-15 Januari 2023**

Yang terhormat  
Ship Owners / Ship Brokers  
Di tempat

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) Unit Midsize LPG/C yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina International Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

**GENERAL TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Unit
2.	Cargo composition	:	50% Propane – 50% Butane (+/- 5%)
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	Min. 20,000 M <sup>3</sup> or 10,000 MT  (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends)
4.	Voyage	:	1 (one) voyage
5.	Grade of Cargo	:	Min. 2 (two) grades
6.	Loading Port	:	Tanjung Uban
7.	Discharging Port	:	STS Pangkalan Susu
8.	Laycan	:	13-15 Januari 2023
9.	Charter Hire	:	<b>In Rp Lumpsum per Voyage</b>  (Including withholding tax, port cost, tank cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
10.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
11.	Charter Party	:	Asbatankvoy
12.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)
13.	Seaworthiness	:	Kapal harus <b>"Ready in all respect"</b> untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran.

**OTHER TERMS & CONDITIONS**



No. 108/PIS6210/2023-S7

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum).
2.	Q88 dan Gas Form C versi terbaru.
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), International Tonnage Certificate , Seaworthiness Certificate & others certificate (SOLAS, Civil Liability, SMC, DOC, Surat laut, SNPP / IOPP , International Certificate of Fitness for The Carriage of LPG, dan sertifikat laik laut lainnya harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa dan penerima kuasa).

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
Senin, 09 Januari 2023 pukul 14.00 WIB	<a href="mailto:dody.suherman@pertamina.com">dody.suherman@pertamina.com</a> <a href="mailto:yenni.rahmawati@pertamina.com">yenni.rahmawati@pertamina.com</a> ; <a href="mailto:nurani.sari@pertamina.com">nurani.sari@pertamina.com</a> ;

Terima kasih.

Manager Ship Chartering



Dody Suherman



No. 108/PIS6210/2023-S7

**LAMPIRAN**  
**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL**

NO	DESCRIPTION	LPG CARRIER
1	Type Vessel	LPG Fully or Semi Refrigerated
2	DWT	Max. 23.500 MT
3	Year of Build (YoB)	1993 and up
4	Bendera / Flag	Indonesia
5	Cargo Tank Cap. (98%)	Minimum 10.000 MT/20.000 M3
6	Cargo Composition	50 % Propane - 50 % Butane ( $\pm 5\%$ )
7	Draft	Max. 11.0 Meter
8	LOA	Max. 170 Meter
9	Service Speed	Min. 11.00 Knots
10	Cargo Segregation	Min. 2 Grades
11	Type Of Cargo	
	- Loading	LPG Refrigerated
	- Discharging	LPG Refrigerated or LPG Pressurized Mix
12	Cargo Reheater	Required
13	Working Temperature	Min :- 42° C for Propane & -5° C for Butane Max: -41° C for Propane & -2° C for Butane
14	Discharge Rate or Pressure	
	- Cargo Refrigerated	Min. Kumulatif 1000 M3/Hr or 6 Kg/cm <sup>2</sup>
	- Cargo Pressurized	Min. 400 M3/Hr or 6 Kg/cm <sup>2</sup>
15	Loading Rate	Min. 1500 M3/Hr per grade
16	Segregeted Ballast Tank	Required
17	Voyage	1 (one) voyage Loading Port : Tg Uban Discharge Port : STS Pangkalan Susu
19	Lay Can	13-15 Januari 2023
21	Delivery	Ready to load, coolant menjadi beban owner sesuai perhitungan Pertamina
22	PSA	Not Required
23	Alat Ukur Termasuk Tank Table	Lengkap, Akurat, Absah dan Verifikasi oleh Fungsi Ship Performance selambat-lambatnya sebelum delivery
24	Unavoidable Transportation Loss	0.07 Pct
25	Derrick / Crane	Min. 5 Tonnes

